

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКА УПРАВА  
Панчево, Трг краља Петра I бр. 2-4  
Бр. XI-13-404-61/2014  
Датум: 24.03.2014. год.

На основу члана 60. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС“ бр. 124/12), упућујемо

### ПОЗИВ ЗА ПОДНОШЕЊЕ ПОНУДЕ

**НАРУЧИЛАЦ:** Градска управа града Панчева

**АДРЕСА НАРУЧИОЦА:** 26000 Панчево, Трг краља Петра I бр. 2-4

**ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦА:** [www.pancevo.rs](http://www.pancevo.rs)

**ВРСТА НАРУЧИОЦА:** Градска управа

**ВРСТА ПОСТУПКА ЈАВНЕ НАБАВКЕ:** Поступак јавне набавке мале вредности

**ВРСТА ПРЕДМЕТА:** Услуге

#### ОПИС ПРЕДМЕТА НАБАВКЕ

Набавка услуге превозиња за потребе Секретаријата за привреду и економски развој

#### НАЗИВ И ОЗНАКА ИЗ ОПШТЕГ РЕЧНИКА НАБАВКЕ

Услуге превозиња текста- 79530000

#### КРИТЕРИЈУМ, ЕЛЕМЕНТИ КРИТЕРИЈУМА ЗА ДОДЕЛУ УГОВОРА

Критеријум за оцењивање понуда је „најнижа понуђена цена“.

Уколико две или више понуда имају исту најнижу понуђену цену, као најповољнија биће изабрана понуда оног понуђача који је понудио краћи рок извршења услуга.

#### НАЧИН ПРЕУЗИМАЊА КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ

Конкурсна документација се може преузети на следећи начин:

- у просторијама Градске управе града Панчева, Агенција за јавне набавке, канцеларија бр. 3, Панчево, Трг краља Петра I бр. 2-4, радним данима од 08:00 до 15:00 часова
- са Портала јавних набавки - [portal.ujn.gov.rs](http://portal.ujn.gov.rs)
- са интернет странице Наручиоца - [www.pancevo.rs](http://www.pancevo.rs)



**АДРЕСА И ИНТЕРНЕТ АДРЕСА ДРЖАВНОГ ОРГАНА ИЛИ ОРГАНИЗАЦИЈЕ, ОДНОСНО ОРГАНА ИЛИ СЛУЖБЕ ТЕРИТОРИЈАЛНЕ АУТОНОМИЈЕ ИЛИ ЛОКАЛНЕ САМОУПРАВЕ ГДЕ СЕ МОГУ БЛАГОВРЕМЕНО ДОБИТИ ИСПРАВНИ ПОДАЦИ О ПОРЕСКИМ ОБАВЕЗАМА, ЗАШТИТИ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ, ЗАШТИТИ ПРИ ЗАПОШЉАВАЊУ, УСЛОВИМА РАДА И СЛ.:**

Подаци о пореским обавезама се могу добити у Пореској управи, Министарства финансија, Београд, Саве Машковића бр. 3-5, [www.poreskauprava.gov.rs](http://www.poreskauprava.gov.rs)

Подаци о заштити животне средине се могу добити у Агенцији за заштиту животне средине и у Министарству енергетике, развоја и заштите животне средине, Београд, Немањина бр. 22-26, [www.merz.gov.rs](http://www.merz.gov.rs)

Подаци о заштити при запошљавању и условима рада се могу добити у Министарству рада, запошљавања и социјалне политике, Београд, Немањина бр. 11, [www.minrzs.gov.rs](http://www.minrzs.gov.rs)

#### **НАЧИН ПОДНОШЕЊА ПОНУДЕ И РОК ЗА ПОДНОШЕЊЕ ПОНУДЕ**

Понуђач понуду подноси непосредно или путем поште у затвореној коверти или кутији, затворену на начин да се приликом отварања понуда може са сигурношћу утврдити да се први пут отвара.

На полеђини коверте или на кутији навести називи адресу понуђача.

У случају да понуду подноси група понуђача, на коверти је потребно назначити да се ради о групи понуђача и навести називе и адресу свих учесника у заједничкој понуди.

Понуду доставити на адресу: Градска управа града Панчева, Агенција за јавне набавке, 26 000 Панчево, Трг краља Петра I бр. 2-4, са назнаком: "Понуда за јавну набавку мале вредности – Набавка услуге превођења за потребе Секретаријата за привреду и економски развој, Бр. XI-13-404-61/2014 - **НЕ ОТВАРАТИ**".

Понуда се сматра благовременом уколико је примљена од стране наручиоца до 04.04.2014. год. до 10:00 часова.

На полеђини коверте уписују се назив и адреса понуђача, број телефона, име и презиме овлашћеног лица за контакт.

Наручилац ће, по пријему понуде, назначити датум и сат њеног пријема.

#### **РОК ЗА ПОДНОШЕЊЕ ПОНУДА је 04.04.2014. године до 10:00 часова.**

Понуда која је поднета по протеклу наведеног рока, сматраће се неблаговременом и Наручилац ће такву понуду вратити понуђачу неотворену, са назнаком да је поднета неблаговремено.

У року за подношење понуде понуђач може да измени, допуни или опозове своју понуду, на начин који је одређен за подношење понуде.

По протеклу рока за подношење понуда, понуђач не може да повуче нити да мења своју понуду.

#### **МЕСТО, ВРЕМЕ И НАЧИН ОТВАРАЊА ПОНУДА**

Отварање понуда обавиће се дана 04.04.2014. године у 10:15 часова, у просторијама Градске управе града Панчева, Агенција за јавне набавке, канцеларија бр. 3, 26000 Панчево, Трг краља Петра I бр. 2-4.

#### **УСЛОВИ ПОД КОЈИМА ПРЕДСТАВНИЦИ ПОНУЂАЧА МОГУ УЧЕСТВОВАТИ У ПОСТУПКУ ОТВАРАЊА ПОНУДА**

Отварање понуда је јавно и могу присуствовати сва заинтересована лица, а активно учешће у поступку могу узети само представници понуђача који пре почетка отварања понуда Комисији Наручиоца уруче оверена и потписана писмена овлашћења (пуномоћја).

#### **РОК ЗА ДОНОШЕЊЕ ОДЛУКЕ**

Одлуку о додели уговора, Наручилац ће донети најкасније у року од 10 дана од дана јавног отварања понуда.



**ЛИЦЕ ЗА КОНТАКТ**

Наташа Рајков, дипл. економиста, члан Комисије за јавну набавку  
E - mail адреса: javne.nabavke@pancevo.rs

**КОМИСИЈА**


Чедомир Марков, лице задужено за реализацију поступка и уговора,  
дипл. новинар, члан

Татјана Медић, дипл. филолог, стручно лице, члан

Оливера Суботић, дипл. инжењер архитектуре, стручно лице, члан

Марија Крстић, дипл. правник, члан

Наташа Рајков, дипл. економиста, члан



*Берислава*  
*Татјана Медић*  
*Чедомир Марков*  
*Оливера Суботић*  
*Марија Крстић*